



פרשת כי-תצא

Parashat Ki Teitzei
Devarim (Deuteronomy) 21:10-25:19

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

10 כִּי־תֵצֵא לַמִּלְחָמָה עַל־אֲבִיךָ וּנְתָנוּ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְיָדְךָ
וְשָׁבִית שְׁבִיּוֹ: 11 וּרְאִיתָ בַשָּׂבִיָּה אִשָּׁת יִפְתָּ־תָאֵר וְחִשְׁקָתָ
בָּהּ וְלִקְחָתָ לָךְ לְאִשָּׁה: 12 וְהִבֵּאתָהּ אֶל־תּוֹךְ בֵּיתְךָ וְגִלְחָהּ
אֶת־רֹאשָׁהּ וְעָשִׂתָהּ אֶת־צַפְרָנֶיהָ: 13 וְהִסִּירָהּ אֶת־שְׂמֹלֶת
שָׁבִיָּהּ מֵעַלֶיהָ וְיֹשְׁבָהּ בְּבֵיתְךָ וּבִכַּתָּהּ אֶת־אָבִיהָ
וְאֶת־אִמָּהּ יָרַח יָמִים וְאַחֵר כֵּן תָּבוֹא אֵלֶיהָ וּבַעֲלֹתָהּ
וְהִיתָה לָךְ לְאִשָּׁה: 14 וְהָיָה אִם־לֹא חִפְצָתָ בָּהּ וְשִׁלַּחְתָּהּ
לְנַפְשָׁהּ וּמָכַר לֹא־תִמְכְּרָנָהּ בַּכֶּסֶף לֹא־תִתְעַמְרָם בָּהּ תַּחַת
אֲשֶׁר עֲנִיתָהּ: 15 כִּי־תִהְיֶינָּה לְאִישׁ שְׁתֵּי נָשִׁים הָאֶחָת
אֶהְיֶיבָהּ וְהָאֶחָת שְׁנוּאָה וְיִלְדוּ־לוֹ בָנִים הָאֶהוּבָה
וְהַשְּׁנוּאָה וְהִיא הַבֵּן הַבְּכֹר לְשְׁנֵי־אָה: 16 וְהִיא בְיוֹם
הַנְּחִילוֹ אֶת־בָּנָיו אֵת אֲשֶׁר־יְהִיָּה לּוֹ לֹא יוּכַל לְבַכֵּר
אֶת־בֶּן־הָאֶהוּבָה עַל־פְּנֵי בֶן־הַשְּׁנוּאָה הַבְּכֹר: 17 כִּי
אֶת־הַבְּכֹר בֶּן־הַשְּׁנוּאָה יִכִּיר לָתֵת לוֹ פִּי שְׁנַיִם בְּכֹל
אֲשֶׁר־יִמָּצֵא לוֹ כִּי־הוּא רִאשִׁית אָנוּ לוֹ מִשְׁפַּט הַבְּכֹרָה:

ס 18 כִּי־יְהִי־לְאִישׁ בֶּן־סוֹרֵר וּמוֹרֶה אֵינָנוּ שְׁמַעַ בְּקוֹל
 אָבִיו וּבְקוֹל אִמּוֹ וַיִּסְרוּ אֹתוֹ וְלֹא יִשְׁמַע אֲלֵיהֶם:
 19 וְתִפְּשׁוּ בּוֹ אָבִיו וְאִמּוֹ וְהוֹצִיאוּ אֹתוֹ אֶל־זִקְנֵי עִירוֹ
 וְאֶל־שַׁעַר מְקוֹמוֹ: 20 וְאָמְרוּ אֶל־זִקְנֵי עִירוֹ בְּנֵנוּ זֶה סוֹרֵר
 וּמוֹרֶה אֵינָנוּ שְׁמַעַ בְּקוֹלֵנוּ זוֹלָל וְסָבָא: 21 וְרָגְמָהוּ
 כָּל־אֲנָשִׁי עִירוֹ בְּאֲבָנִים וּמָת וּבַעֲרַת הָרַע מִקֶּרְבֶּךָ
 וְכָל־יִשְׂרָאֵל יִשְׁמְעוּ וַיִּרְאוּ:

10. When you go forth to war against your enemies, and Hashem your Elohim has delivered them into your hands, and you have taken them captive, 11. And see among the captives a beautiful woman, and desire her, that you would have her as your wife; 12. Then you shall bring her home to your house; and she shall shave her head, and pare her nails; 13. And she shall take off the garment of her captivity, and shall remain in your house, and bewail her father and her mother a full month; and after that you shall go in to her, and be her husband, and she shall be your wife. 14. And it shall be, if you have no delight in her, then you shall let her go where she will; but you shall not sell her at all for money, you shall not treat her as a slave, because you have humbled her. 15. If a man has two wives, one beloved, and another hated, and they have born him children, both the beloved and the hated; and if the firstborn son is hers who was hated; 16. Then it shall be, when he makes his sons inherit that which he has, that he may not make the son of the beloved firstborn before the son of the hated, who is indeed the firstborn; 17. But he shall acknowledge the son of the hated for the firstborn, by giving him a double portion of all that he has; for he is the beginning of his strength; the right of the firstborn is his. 18. If a man has a stubborn and rebellious son, who will not obey the voice of his father, or the voice of his mother, and who, when they have chastened him, will not listen to them; 19. Then shall his father and his mother lay hold of him, and bring him out to the elders of his city, and to the gate of his place; 20. And they shall say to the elders of his city, This our son is stubborn and rebellious, he will not obey our voice; he is a glutton, and a drunkard. 21. And all the men of his city shall stone him with stones, that he die; so shall you put evil away from among you; and all Israel shall hear, and fear.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

22 וְכִי־יְהִי בְּאִישׁ חֲטָא מִשְׁפָּט־מוֹת וְהוּמַת וְתָלִית אֹתוֹ
 עַל־עֵץ: 23 לֹא־תָלִין נִבְלָתוֹ עַל־הָעֵץ כִּי־קָבוֹר תִּקְבְּרֵנוּ

בַּיּוֹם הַהוּא כִּי־קָלַלְתָּ אֱלֹהִים תְּלוּי וְלֹא תִטְמָא
 אֶת־אֲדָמְתְּךָ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ נַחֲלָה: 22
 1 לֹא־תִרְאֶה אֶת־שׁוֹר אַחֶיךָ אוֹ אֶת־שִׂיּוֹ נִדְחִים
 וְהִתְעַלְמַת מֵהֶם הֲשִׁב תְּשִׁיבָם לְאַחֶיךָ: 2 וְאִם־לֹא קָרֹב
 אַחֶיךָ אֵלֶיךָ וְלֹא יִדְעֶתּוּ וְאִסְפָּתוּ אֶל־תּוֹךְ בֵּיתְךָ וְהָיָה
 עִמָּךְ עַד דְּרֹשׁ אַחֶיךָ אֹתוֹ וְהִשְׁבַּתוּ לוֹ: 3 וְכֵן תַּעֲשֶׂה
 לְחִמּוֹ וְכֵן תַּעֲשֶׂה לְשִׁמְלֹתָו וְכֵן תַּעֲשֶׂה לְכָל־אֲבֹדֹת
 אַחֶיךָ אֲשֶׁר־תֹּאבֵד מִמֶּנּוּ וּמִצָּאֵתָהּ לֹא תֹכַל לְהִתְעַלֵּם:
 4 לֹא־תִרְאֶה אֶת־חִמּוֹר אַחֶיךָ אוֹ שׁוֹרוֹ נִפְלִים בַּדֶּרֶךְ
 וְהִתְעַלְמַת מֵהֶם הֲקָם תְּקִים עִמּוֹ: 5 לֹא־יְהִיָּה
 כְּלִי־גִבּוֹר עַל־אִשָּׁה וְלֹא־יִלְבַּשׁ גִּבּוֹר שִׁמְלַת אִשָּׁה כִּי
 תֹעֲבַת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ כָּל־עֲשֵׂה אֵלֶּהָ: 6 כִּי יִקְרָא קוֹן־צִפּוֹר
 | לְפָנֶיךָ בַּדֶּרֶךְ בְּכָל־עֵץ | אוֹ עַל־הָאָרֶץ אֲפֹרָחִים אוֹ
 בִּיצִים וְהָאֵם רֹבֶצֶת עַל־הָאֲפֹרָחִים אוֹ עַל־הַבִּיצִים
 לֹא־תִקַּח הָאֵם עַל־הַבְּנִים: 7 שִׁלַּח תִּשְׁלַח אֶת־הָאֵם
 וְאֶת־הַבְּנִים תִּקַּח־לָךְ לְמַעַן יִיטַב לָךְ וְהָאָרֶץ יִמִּים:

22. And if a man has committed a sin deserving death, and he is to be put to death, and you hang him on a tree; 23. His body shall not remain all night upon the tree, but you shall bury him that day; for he who is hanged is accursed by Elohim; that your land, which Hashem your Elohim gives you for an inheritance, be not defiled.

Chapter 22

1. You shall not watch your brother's ox or his sheep go astray, and hide yourself from them; you shall in any case bring them again to your brother. 2. And if your brother is not near you, or if you know him not, then you shall bring it to your own house, and it shall be with you until your brother seeks after it, and you shall restore back to him. 3. In like manner shall you do with his ass; and so shall you do with his garment; and with

every lost thing of your brother's, which he has lost, and you have found, shall you do likewise; you may not hide yourself. 4. You shall not watch your brother's ass or his ox fall down by the way, and hide yourself from them; you shall surely help him to lift them up again. 5. The woman shall not wear that which belongs to a man, neither shall a man put on a woman's garment; for all who do so are abomination to Hashem your Elohim. 6. If a bird's nest chances to be before you in the way in any tree, or on the ground, whether they are young ones, or eggs, and the mother sitting upon the young, or upon the eggs, you shall not take the mother with the young; 7. But you shall let the mother go, and take the young to you; that it may be well with you, and that you may prolong your days.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

8 כִּי תִבְנֶה בַּיִת חֹדֶשׁ וְעֵשִׂית מַעֲקָה לְגַגְךָ וְלֹא־תִשִּׂים
 דָּמִים בְּבֵיתְךָ כִּי־יִפֹּל הַנֶּפֶל מִמֶּנּוּ: 9 לֹא־תִזְרַע כְּרִמְךָ
 כְּלָאִים פֶּן־תִּקְדָּשׁ הַמְּלֵאָה הַזֶּרַע אֲשֶׁר תִּזְרַע וּתְבוֹאֲת
 הַכֶּרֶם: 10 לֹא־תִחְרֹשׁ בְּשׂוֹר־וּבַחֲמֹר יַחְדּוֹ: 11 לֹא
 תִּלְבַּשׁ שַׁעֲטָנִז צִמָּר וּפְשָׁתִים יַחְדּוֹ: 12 גְּדָלִים
 תַּעֲשֶׂה־לְךָ עַל־אַרְבַּע כַּנְּפוֹת כְּסוּתְךָ אֲשֶׁר תִּכְסֶּה־בָּהּ:
 13 כִּי־יִקַּח אִישׁ אִשָּׁה וּבָא אֵלֶיהָ וּשְׁנָאָהּ: 14 וְשֵׁם לָהּ
 עֲלִילַת דְּבָרִים וְהוֹצֵא עֲלֶיהָ שֵׁם רַע וְאָמַר אֶת־הָאִשָּׁה
 הַזֹּאת לָקַחְתִּי וְאֶקְרַב אֵלֶיהָ וְלֹא־מִצַּאתִי לָהּ בְּתוּלִים:
 15 וְלִקַּח אָבִי הַנָּעַר וְאִמָּהּ וְהוֹצִיאוּ אֶת־בְּתוּלֵי הַנָּעַר
 אֶל־זִקְנֵי הָעִיר הַשְּׂעֵרָה: 16 וְאָמַר אָבִי הַנָּעַר אֶל־הַזִּקְנִים
 אֶת־בְּתִי נָתַתִּי לְאִישׁ הַזֶּה לְאִשָּׁה וַיִּשְׁנָאָהּ: 17 וְהִנֵּה־הוּא
 שֵׁם עֲלִילַת דְּבָרִים לֵאמֹר לֹא־מִצַּאתִי לְבִתְךָ בְּתוּלִים
 וְאֵלֶּה בְּתוּלֵי בְּתִי וּפְרָשׁוּ הַשְּׂמֵלָה לְפָנַי זִקְנֵי הָעִיר:
 18 וְלִקְחוּ זִקְנֵי הָעִיר־הַהוּא אֶת־הָאִשׁ וַיִּסְרוּ אֹתוֹ:

19 וְעַנְשׁוּ אֹתוֹ מֵאָה כֹּסֶף וְנִתְּנוּ לְאָבִי הַנְּעֹרָה כִּי הוֹצִיא
 שֵׁם רָע עַל בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל וְלוֹ-תְהִיָּה לְאִשָּׁה לְאִיּוֹכֵל
 לְשִׁלְחָהּ כָּל-יָמֶיהָ: 20 וְאִם-אָמַת הִיָּה הַדָּבָר הַזֶּה
 לְאִנְמֻצָּאוֹ בְּתוּלִים לְנֹעֵר: 21 וְהוֹצִיאוּ אֶת-הַנְּעֹרָה
 אֶל-פֶּתַח בַּיִת-אָבִיהָ וְסִקְלוּהָ אַנְשֵׁי עִירָהּ בְּאֲבָנִים וּמָתָהּ
 כִּי-עָשְׂתָה נְבִלָה בְּיִשְׂרָאֵל לְזָנוֹת בַּיִת אָבִיהָ וּבְעֵרַת הָרֵעַ
 מִקְרֹבָךְ: 22 כִּי-יִמְצָא אִישׁ שֹׁכֵב | עִם-אִשָּׁה
 בְּעִלְת-בַּעַל וּמָתוּ גַם-שְׁנֵיהֶם הָאִישׁ הַשֹּׁכֵב עִם-הָאִשָּׁה
 וְהָאִשָּׁה וּבְעֵרַת הָרֵעַ מִיִּשְׂרָאֵל: 23 כִּי יִהְיֶה נֹעֵר
 בְּתוּלָה מֵאֶרֶשָׁה לְאִישׁ וּמִצָּאָה אִישׁ בְּעִיר וְשֹׁכֵב עִמָּהּ:
 24 וְהוֹצִאתֶם אֶת-שְׁנֵיהֶם אֶל-שַׁעַר | הָעִיר הַהוּא וְסִקְלֶתֶם
 אֹתָם בְּאֲבָנִים וּמָתוּ אֶת-הַנְּעֹרָה עַל-דְּבַר אֲשֶׁר לֹא-צִעְקָהּ
 בְּעִיר וְאֶת-הָאִישׁ עַל-דְּבַר אֲשֶׁר-עָנָה אֶת-אִשְׁתּוֹ רַעְהוּ
 וּבְעֵרַת הָרֵעַ מִקְרֹבָךְ: 25 וְאִם-בַּשָּׂדֶה יִמְצָא הָאִישׁ
 אֶת-הַנְּעֹרָה הַמְּאֹרְשָׁה וְהַחֲזִיקָהּ בָּהּ הָאִישׁ וְשֹׁכֵב עִמָּהּ וּמָתָהּ
 הָאִישׁ אֲשֶׁר-שֹׁכֵב עִמָּהּ לְבָדוֹ: 26 וְלְנֹעֵר לֹא-תַעֲשֶׂה דְבָר
 אֵין לְנֹעֵר חֲטָא מוֹת כִּי כַּאֲשֶׁר יִקּוּם אִישׁ עַל-רַעְהוּ
 וְרָצְחוֹ נָפֶשׁ כֵּן הַדָּבָר הַזֶּה: 27 כִּי בַשָּׂדֶה מִצָּאָה צִעְקָהּ
 הַנְּעֹרָה הַמְּאֹרְשָׁה וְאֵין מוֹשִׁיעַ לָהּ: 28 כִּי-יִמְצָא אִישׁ
 נֹעֵר בְּתוּלָה אֲשֶׁר לֹא-אֶרְשָׁה וּתְפֹשָׁה וְשֹׁכֵב עִמָּהּ
 וְנִמְצָאוּ: 29 וְנָתַן הָאִישׁ הַשֹּׁכֵב עִמָּהּ לְאָבִי הַנְּעֹרָה חֲמִשִּׁים

כֶּסֶף וְלוֹ-תְהִיָּה לְאִשָּׁה תַּחַת אֲשֶׁר עָנָה לֹא-יִוְכַל שְׁלַחָהּ
כָּל-יָמָיו: 1 23 לֹא-יִקַּח אִישׁ אֶת-אִשְׁתּוֹ אָבִיו וְלֹא יִגְלֶה
כֶּנֶף אָבִיו: 2 לֹא-יִבֵּא פְצוּעֵ-דָּכָה וְכִרּוֹת שְׁפָכָה
בְּקֶהֱלָהּ יְהוּה: 3 לֹא-יִבֵּא מִמָּזַר בְּקֶהֱלָהּ יְהוּה גַּם דֹּר
עֲשִׂירֵי לֹא-יִבֵּא לוֹ בְּקֶהֱלָהּ יְהוּה: 4 לֹא-יִבֵּא עִמּוֹנִי
וּמוֹאָבִי בְּקֶהֱלָהּ יְהוּה גַּם דֹּר עֲשִׂירֵי לֹא-יִבֵּא לָהֶם בְּקֶהֱלָהּ
יְהוּה עַד-עוֹלָם: 5 עַל-דִּבְרֵי אֲשֶׁר לֹא-קִדְּמוּ אֶתְכֶם בַּלְּחָם
וּבַמֵּים בַּדֶּרֶךְ בְּצִאתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְאֲשֶׁר שָׁכַר עֲלֶיךָ
אֶת-בַּלְעָם בֶּן-בְּעוֹר מִפְתּוֹר אֲרָם נְהַרִים לְקַלְלֶךָ:
6 וְלֹא-אָבָה יְהוּה אֱלֹהֶיךָ לְשִׁמְעַ אֶל-בַּלְעָם וַיַּהֲפֹךְ יְהוּה
אֱלֹהֶיךָ לְךָ אֶת-הַקְּלָלָהּ לְבִרְכָה כִּי אָהַבְךָ יְהוּה אֱלֹהֶיךָ:
7 לֹא-תִדְרֹשׁ שְׁלָמָם וְטַבְתָּם כָּל-יָמֶיךָ לְעוֹלָם:

8. When you build a new house, then you shall make a parapet for your roof, that you should not bring any blood upon your house, if any man falls from there. 9. You shall not sow your vineyard with different seeds; lest the fruit of your seed which you have sown, and the fruit of your vineyard, be defiled. 10. You shall not plow with an ox and an ass together. 11. You shall not wear a garment of different sorts, like woollen and linen together. 12. You shall make fringes upon the four quarters of your cloak, with which you cover yourself. 13. If any man takes a wife, and goes in to her, and hates her, 14. And gives accusing speeches against her, and brings an evil name upon her, and says, I took this woman, and when I came to her, I did not find in her the signs of virginity; 15. Then shall the father of the girl, and her mother, take and bring forth the signs of the girl's virginity to the elders of the city in the gate; 16. And the girl's father shall say to the elders, I gave my daughter to this man to wife, and he hates her; 17. And, behold, he has given accusing speeches against her, saying, I found not your daughter a virgin; and yet these are the signs of my daughter's virginity. And they shall spread the cloth before the elders of the city. 18. And the elders of that city shall take that man and chastise him; 19. And they shall fine him a hundred shekels of silver, and give them to the father of the girl, because he has brought up an evil name upon a virgin of Israel; and she shall be his wife; he may not put her away all his days. 20. But if this thing is true, and the signs of virginity are not found for the girl; 21. Then they shall bring out the girl to the door of her father's house, and the men of her city shall stone her with stones that she die; because she has perpetrated wantonness in Israel, to play the harlot in her father's

house; so shall you put evil away from among you. 22. If a man is found lying with a woman married to a husband, then they shall both of them die, both the man who lay with the woman, and the woman; so shall you put away evil from Israel. 23. If a girl who is a virgin is betrothed to a husband, and a man finds her in the city, and lies with her; 24. Then you shall bring them both out to the gate of that city, and you shall stone them with stones that they die; the girl, because she cried not, being in the city; and the man, because he has humbled his neighbor's wife; so you shall put away evil from among you. 25. But if a man finds a betrothed girl in the field, and the man forces her, and lies with her; then the man only who lay with her shall die; 26. But to the girl you shall do nothing; there is in the girl no sin deserving death; for as when a man rises against his neighbor, and slays him, so is this matter; 27. For he found her in the field, and the betrothed girl cried, and there was no one to save her. 28. If a man finds a girl who is a virgin, who is not betrothed, and lays hold of her, and lies with her, and they are found; 29. Then the man who lay with her shall give to the girl's father fifty shekels of silver, and she shall be his wife; because he has humbled her, he may not put her away all his days.

Chapter 23

1. A man shall not take his father's wife, nor uncover his father's skirt. 2. He who is wounded in the testicles, or has his male member cut off, shall not enter into the congregation of Hashem. 3. A bastard shall not enter into the congregation of Hashem; to his tenth generation shall he not enter into the congregation of Hashem. 4. An Ammonite or Moabite shall not enter into the congregation of Hashem; to their tenth generation shall they not enter into the congregation of Hashem forever; 5. Because they met you not with bread and with water in the way, when you came out of Egypt; and because they hired against you Balaam the son of Beor of Pethor of Mesopotamia, to curse you. 6. Nevertheless Hashem your Elohim would not listen to Balaam; but Hashem your Elohim turned the curse into a blessing to you, because Hashem your Elohim loved you. 7. You shall not seek their peace nor their prosperity all your days for ever.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

8 לֹא־תִתַּעַב אֲדָמִי כִּי אַחִיךָ הוּא לֹא־תִתַּעַב מִצְרֵי כִּי־גֵר
 הֵייתָ בְּאֶרְצוֹ: 9 בְּנִים אֲשֶׁר־יִוָּלְדוּ לָהֶם דֹּר שְׁלִישִׁי יָבֹא
 לָהֶם בְּקֶהֱל יְהוָה: 10 כִּי־תֵצֵא מִחֲנֶה עַל־אִבֶּיךָ
 וְנִשְׁמַרְתָּ מִכָּל דְּבַר רַע: 11 כִּי־יְהִי בְךָ אִישׁ אֲשֶׁר
 לֹא־יְהִי טְהוֹר מִקְרָה־לַּיְלָה וַיֵּצֵא אֶל־מַחוּץ לַמִּחֲנֶה לֹא
 יָבֹא אֶל־תּוֹךְ הַמִּחֲנֶה: 12 וְהִי לְפָנוֹת־עָרֵב יִרְחֵץ בַּמַּיִם
 וְכָבַא הַשֶּׁמֶשׁ יָבֹא אֶל־תּוֹךְ הַמִּחֲנֶה: 13 וַיֵּד תְּהִי לְךָ

מִחוּץ לַמַּחֲנֶה וַיֵּצֵאת שָׁמָּה חוּץ: 14 וַיִּתֵּד תְּהִיָּה לְךָ
עַל־אֲזִנְךָ וְהָיָה בְּשִׁבְתְּךָ חוּץ וְחִפְרָתָה בָּהּ וְשִׁבְתָּ וְכִסִּיתָ
אֶת־צִאתְךָ: 15 כִּי יְהוּה אֱלֹהֶיךָ מִתְּהַלֵּךְ | בְּקֶרֶב מַחֲנֶךָ
לְהִצִּילְךָ וְלִתֵּת אִי־בִיךָ לְפָנֶיךָ וְהָיָה מִחֲנִיךָ קְדוֹשׁ
וְלֹא־יִרְאֶה בְּךָ עֲרוֹת דְּבַר וְשָׁב מֵאֲחֵרֶיךָ:
16 לֹא־תִסְגֵּיר עֶבֶד אֶל־אֲדֹנָיו אֲשֶׁר־יִנְצֵל אֵלֶיךָ מֵעַם
אֲדֹנָיו: 17 עִמָּךְ יֵשֶׁב בְּקֶרְבְּךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַר בְּאֶחָד
שְׁעָרֶיךָ בְּטוֹב לוֹ לֹא תוֹנְנוּ: 18 לֹא־תְהִיָּה קְדוּשָׁה
מִבְּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלֹא־יְהִיָּה קְדוֹשׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
19 לֹא־תָבִיא אֶתְנִן זוֹנָה וּמַחִיר כָּלֵב בֵּית יְהוּה אֱלֹהֶיךָ
לְכָל־נְדָר כִּי תוֹעֵבֶת יְהוּה אֱלֹהֶיךָ גַּם־שְׁנִיָּהֶם:
20 לֹא־תִשִּׁיךְ לְאֲחֵיךָ נֶשֶׁךְ כֶּסֶף נֶשֶׁךְ אֶכֶל נֶשֶׁךְ כָּל־דְּבַר
אֲשֶׁר יִשָּׁךְ: 21 לִנְכָרֵי תִשִּׁיךְ וְלְאֲחֵיךָ לֹא תִשִּׁיךְ לְמַעַן
יְבָרְכֶךָ יְהוּה אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל מַשְׁלַח יָדְךָ עַל־הָאָרֶץ
אֲשֶׁר־אַתָּה בֹּא־שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ: 22 כִּי־תֵדָר נְדָר
לִיהוּה אֱלֹהֶיךָ לֹא תֵאָחֵר לְשִׁלְמוֹ כִּי־דָרַשׁ יְדָרְשׁוּ יְהוּה
אֱלֹהֶיךָ מֵעַמָּךְ וְהָיָה בְּךָ חֲטָא: 23 וְכִי תַחֲדֹל לְנְדָר
לֹא־יְהִיָּה בְּךָ חֲטָא: 24 מוֹצֵא שְׁפָתֶיךָ תִּשְׁמַר וְעֲשִׂיתָ
כַּאֲשֶׁר נְדָרְתָּ לִיהוּה אֱלֹהֶיךָ נְדָבָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ בְּפִיךָ:

8. You shall not loathe an Edomite; for he is your brother; you shall not loathe an Egyptian; because you were a stranger in his land. 9. The children who are fathered by them shall enter into the congregation of Hashem in their third generation. 10. When you go out to encamp against your enemies, then keep yourself from every wicked thing. 11.

If there is among you any man, who is not clean because of uncleanness that chances him by night, then shall he go out of the camp, he shall not come inside the camp; 12. But it shall be, when evening comes on, he shall wash himself with water; and when the sun is down, he shall come into the camp again. 13. You shall have a place also outside the camp, where you shall go out to it; 14. And you shall have a spade among your weapons; and it shall be, when you will ease yourself outside, you shall dig with it, and shall turn back and cover your excrement; 15. For Hashem your Elohim walks in the midst of your camp, to save you, and to give your enemies before you; therefore shall your camp be holy; that he should see no unclean thing in you, and turn away from you. 16. You shall not deliver to his master the slave who has escaped from his master to you; 17. He shall live with you, among you, in that place which he shall choose in one of your gates, where it pleases him best; you shall not oppress him. 18. There shall not be cult prostitutes among the daughters of Israel, nor among the sons of Israel. 19. You shall not bring the hire of a harlot, or the price of a dog, into the house of Hashem your Elohim for any vow; for these are both abomination to Hashem your Elohim. 20. You shall not lend upon interest to your brother; interest of money, interest of foodstuff, interest of any thing that is lent upon interest; 21. To a stranger you may lend upon interest; but to your brother you shall not lend upon interest; that Hashem your Elohim may bless you in all that you set your hand to in the land where you are entering to possess. 22. When you shall vow a vow to Hashem your Elohim, you shall not be slack to pay it; for Hashem your Elohim will surely require it of you; and it would be sin in you. 23. But if you shall forbear to vow, it shall be no sin in you. 24. That which is gone out of your lips you shall keep and perform; even a freewill offering, according to what you have vowed to Hashem your Elohim, which you have promised with your mouth.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

25 כִּי תִבֹא בְּכַרְם רֵעֶךָ וְאָכַלְתָּ עֲנָבִים כִּנְפֹשֶׁךָ שִׁבְעָךָ
 וְאֵל-כְּלִיֶּךָ לֹא תִתֵּן: 26 כִּי תִבֹא בְּקִמַת רֵעֶךָ וְקִטְפַת
 מְלִילַת בִּידֶךָ וְחֶרְמֶשׁ לֹא תִנִּיף עַל קִמַת רֵעֶךָ: 24
 1 כִּי-יִקַח אִישׁ אִשָּׁה וּבְעֵלָהּ וְהָיָה אִם-לֹא תִמְצֹא-חֵן
 בְּעֵינָיו כִּי-מִצָּא בָּהּ עֲרוֹת דְּבָר וְכָתַב לָהּ סֵפֶר כְּרִיתֹת
 וְנָתַן בְּיָדָהּ וְשִׁלְחָהּ מִבֵּיתוֹ: 2 וַיִּצָּא מִבֵּיתוֹ וְהִלְכָה
 וְהִיתָה לְאִישׁ-אַחֵר: 3 וּשְׁנֵאָהּ הָאִישׁ הָאֲחֵרוֹן וְכָתַב לָהּ
 סֵפֶר כְּרִיתֹת וְנָתַן בְּיָדָהּ וְשִׁלְחָהּ מִבֵּיתוֹ אוֹ כִּי יָמוּת
 הָאִישׁ הָאֲחֵרוֹן אֲשֶׁר-לְקַחָהּ לוֹ לְאִשָּׁה: 4 לֹא-יִוָּכַל בְּעֵלָהּ

הֲרֵאשׁוֹן אֲשֶׁר־שְׁלַחָהּ לְשׁוֹב לְקַחְתָּהּ לְהִיּוֹת לוֹ לְאִשָּׁה
 אַחֲרַי אֲשֶׁר הִטְמְאָה כִּי־תוֹעֵבָה הוּא לְפָנַי יְהוָה וְלֹא
 תַחֲטִיֵּא אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ נַחֲלָה:

25. When you come into your neighbor's vineyard, then you may eat your fill of grapes at your own pleasure; but you shall not put any in your utensil. 26. When you come into the standing grain of your neighbor, then you may pluck the ears with your hand; but you shall not put a sickle to your neighbor's standing grain.

Chapter 24

1. When a man has taken a wife, and married her, and it comes to pass that she finds no favor in his eyes, because he has found some uncleanness in her; then let him write her a bill of divorcement, and give it in her hand, and send her out of his house. 2. And when she has departed out of his house, she may go and be another man's wife. 3. And if the latter husband hates her, and writes her a bill of divorcement, and gives it in her hand, and sends her out of his house; or if the latter husband dies, who took her to be his wife; 4. Her former husband, which sent her away, may not take her again to be his wife, after she is defiled; for that is abomination before Hashem; and you shall not cause the land to sin, which Hashem your Elohim gives you for an inheritance.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

5 כִּי־יִקַּח אִישׁ אִשָּׁה חַדְשָׁה לֹא יֵצֵא בַצָּבָא וְלֹא־יַעֲבֹר
 עָלָיו לְכָל־דְּבַר נֶקִי יִהְיֶה לְבֵיתוֹ שְׁנָה אַחַת וְשִׂמַּח
 אֶת־אִשְׁתּוֹ אֲשֶׁר־לָקַח: 6 לֹא־יַחֲבִל רַחִים וּרְכַב כִּי־נִפֵּשׁ
 הוּא חֶבֶל: 7 כִּי־יִמָּצֵא אִישׁ גֹּנֵב נֶפֶשׁ מֵאָחִיו מִבְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל וְהִתְעַמְרוּ־בּוֹ וּמָכְרוּ וּמֵת הַגֹּנֵב הֵהוּא וּבַעֲרֹת
 הָרַע מִקֶּרְבָּךְ: 8 הַשֹּׁמֵר בְּנִגְעֵ־הַצָּרְעָת לְשֹׁמֵר מְאֹד
 וְלַעֲשׂוֹת כָּל־אֲשֶׁר־יִוָּרוּ אֶתְכֶם הַכְּהֹנִים הַלְוִיִּם כֹּאֲשֶׁר
 צִוִּיתָם תִּשְׁמְרוּ לַעֲשׂוֹת: 9 זְכוֹר אֶת אֲשֶׁר־עָשָׂה יְהוָה
 אֱלֹהֶיךָ לְמַרְיָם בְּדֶרֶךְ בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרַיִם: 10 כִּי־תֵשֶׁה

בְּרַעַךְ מִשָּׂאת מְאוּמָה לֹא־תָבֹא אֶל־בֵּיתוֹ לְעֵבֶט עֵבֶטוֹ:
 11 בַּחוּץ תַּעֲמֹד וְהָאִישׁ אֲשֶׁר אֶתָּה נִשֶּׂה בּוֹ יוֹצִיא אֵלֶיךָ
 אֶת־הָעֵבוֹט הַחוּצָה: 12 וְאִם־אִישׁ עָנִי הוּא לֹא תִשְׁכַּב
 בְּעֵבֶטוֹ: 13 הַשֶּׁבֶט תִּשְׁיֵב לוֹ אֶת־הָעֵבוֹט כִּבּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ
 וְשָׁכַב בְּשִׁלְמָתוֹ וּבִרְכָךְ וְלָךְ תִּהְיֶה צְדָקָה לְפָנַי יְהוָה
 אֱלֹהֶיךָ:

5. When a man has taken a new wife, he shall not go out to war, nor shall he be charged with any business; but he shall be free at home one year, and shall cheer his wife whom he has taken. 6. No man shall take the lower or the upper millstone as pledge; for he takes a man's life to pledge. 7. If a man is found stealing any of his brothers of the people of Israel, and deals with him as a slave, or sells him; then that thief shall die; and you shall purge evil away from among you. 8. Take heed in the plague of leprosy, that you observe diligently, and do according to all that the priests the Levites shall teach you; as I commanded them, so you shall take care to do. 9. Remember what Hashem your Elohim did to Miriam by the way, after you came out of Egypt. 10. When you lend your brother any thing, you shall not go into his house to fetch his pledge. 11. You shall stand outside, and the man to whom you lend shall bring out the pledge outside to you. 12. And if the man is poor, you shall not sleep in his pledge; 13. You shall deliver him the pledge back when the sun goes down, that he may sleep in his own garment, and bless you; and it shall be righteousness to you before Hashem your Elohim.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

14 לֹא־תַעֲשֶׂק שְׁכִיר עָנִי וְאֶבְיוֹן מֵאַחֶיךָ אוֹ מִגֵּרְךָ אֲשֶׁר
 בְּאַרְצְךָ בְּשַׁעֲרֶיךָ: 15 בְּיוֹמוֹ תִתֵּן שְׂכָרוֹ וְלֹא־תִבּוֹא עָלָיו
 הַשֶּׁמֶשׁ כִּי עָנִי הוּא וְאֵלָיו הוּא נִשְׂא אֶת־נַפְשׁוֹ
 וְלֹא־יִקְרָא עָלֶיךָ אֶל־יְהוָה וְהָיָה בְךָ חַטָּא:
 16 לֹא־יִוָּמְתוּ אָבוֹת עַל־בָּנִים וּבָנִים לֹא־יִוָּמְתוּ
 עַל־אָבוֹת אִישׁ בְּחַטָּאוֹ יוֹמְתוֹ: 17 לֹא תִטֶּה מִשְׁפַּט
 גֵּר יְתוֹם וְלֹא תִחַבֵּל בְּגֵד אֱלֹמְנָה: 18 וְזָכַרְתָּ כִּי עֶבֶד הָיִיתָ

בְּמִצְרַיִם וַיִּפְדֶּךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מִשָּׁם עַל־כֵּן אֲנֹכִי מִצְוֶיךָ
לַעֲשׂוֹת אֶת־הַדְּבָר הַזֶּה: 19 כִּי תִקְצַר קִצְיֶיךָ בְּשֹׁדךָ
וּשְׂכַחַת עֹמֵר בְּשׂוּדָה לֹא תָשׁוּב לְקַחְתּוֹ לַגֵּר לִיתּוֹם
וְלֹא־לְמָנָה יִהְיֶה לְמַעַן יִבְרַכְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל מַעֲשֵׂה
יְדֵיךָ: 20 כִּי תַחֲבֹט זִיתְךָ לֹא תִפְאַר אַחֲרֶיךָ לַגֵּר
לִיתּוֹם וְלֹא־לְמָנָה יִהְיֶה: 21 כִּי תִבְצֹר כַּרְמְךָ לֹא תַעֲוֹלֵל
אַחֲרֶיךָ לַגֵּר לִיתּוֹם וְלֹא־לְמָנָה יִהְיֶה: 22 וְזָכַרְתָּ כִּי־עֶבֶד
הָיִיתָ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם עַל־כֵּן אֲנֹכִי מִצְוֶיךָ לַעֲשׂוֹת
אֶת־הַדְּבָר הַזֶּה: 25 1 כִּי־יִהְיֶה רִיב בֵּין אַנְשִׁים וְנִגְשׁוּ
אֶל־הַמִּשְׁפָּט וּשְׁפָטוֹם וְהִצְדִּיקוּ אֶת־הַצְּדִיק וְהִרְשִׁיעוּ
אֶת־הַרְשָׁע: 2 וְהִיָּה אִם־בֶּן הַכּוֹת הַרְשָׁע וְהַפִּילוֹ הַשֹּׁפֵט
וְהִכְהוּ לְפָנָיו כְּדֵי רַשְׁעָתוֹ בְּמִסְפָּר: 3 אַרְבַּעִים יִכְנוּ לֹא
יִסִּיף פֶּן־יִסִּיף לְהַכֹּתוֹ עַל־אַלֶּה מַכָּה רַבָּה וְנִקְלָה אַחֲיֶיךָ
לְעִינֶיךָ: 4 לֹא־תַחֲסֹם שׁוֹר בְּדִישׁוֹ: 5 כִּי־יִשְׁבוּ אַחִים
יַחְדָּו וּמֵת אֶחָד מֵהֶם וּבֶן אֵין־לוֹ לֹא־תִהְיֶה אִשְׁת־הַמֵּת
הַחוּצָה לְאִישׁ זָר יִבְמָה יָבֵא עֲלֶיהָ וּלְקַחְהָ לוֹ לְאִשָּׁה
וְיִבְמָה: 6 וְהִיָּה הַבְּכוֹר אֲשֶׁר תֵּלֵד יִקְוֹם עַל־שֵׁם אָחִיו
הַמֵּת וְלֹא־יִמָּחֶה שְׁמוֹ מִיִּשְׂרָאֵל: 7 וְאִם־לֹא יִחַפֵּץ הָאִישׁ
לְקַחַת אֶת־יְבָמָתוֹ וְעִלְתָּהּ יְבָמָתוֹ הַשְּׂעָרָה אֶל־הַזְּקֵנִים
וְאָמְרָה מֵאֵן יְבָמִי לְהַקִּים לְאָחִיו שֵׁם בְּיִשְׂרָאֵל לֹא אָבָה
יְבָמִי: 8 וְקָרְאוּ־לוֹ זְקֵנֵי־עִירוֹ וְדָבְרוּ אֵלָיו וְעָמַד וְאָמַר

לֹא חִפְצָתִי לְקַחְתָּהּ: 9 וְנִגְשָׁה יְבַמְתּוּ אֵלָיו לְעֵינַי הַזְּקֵנִים
 וְחִלְצָה נַעֲלוּ מֵעַל רַגְלוֹ וִירְקָה בְּפָנָיו וְעִנְתָּהּ וְאָמְרָה
 כִּכָּה יַעֲשֶׂה לְאִישׁ אֲשֶׁר לֹא־יִבְנֶה אֶת־בֵּית אָחִיו:
 10 וְנִקְרָא שְׁמוֹ בְּיִשְׂרָאֵל בֵּית חֲלוּץ הַנֶּעֱלָ: 11 כִּי־יִנְצֹוּ
 אַנְשִׁים יַחְדָּו אִישׁ וְאָחִיו וְקָרְבָה אִשְׁתְּ הָאָחִד לְהַצִּיל
 אֶת־אִשָּׁה מִיַּד מִכָּהוּ וְשִׁלְחָה יָדָהּ וְהַחֲזִיקָה בְּמַבְשִׁיו:
 12 וְקִצְתָה אֶת־כַּפֶּה לֹא תַחֲוֹס עֵינֶיךָ: 13 לֹא־יִהְיֶה לְךָ
 בְּכִיסֶךָ אֶבֶן וְאֶבֶן גְּדוֹלָה וְקִטְנָה: 14 לֹא־יִהְיֶה לְךָ בְּבֵיתֶךָ
 אֵיפָה וְאֵיפָה גְּדוֹלָה וְקִטְנָה: 15 אֶבֶן שְׁלֵמָה וְצֶדֶק
 יִהְיֶה־לְךָ אֵיפָה שְׁלֵמָה וְצֶדֶק יִהְיֶה־לְךָ לְמַעַן יֵאָרִיכוּ
 יְמֵיךָ עַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר־יְהוּה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ: 16 כִּי
 תוֹעֵבֵת יְהוּה אֱלֹהֶיךָ כָּל־עֲשֵׂה אֱלֹה כָּל עֲשֵׂה עוֹל:
 17 זְכוֹר אֵת אֲשֶׁר־עֲשֵׂה לְךָ עַמְּלֶק בְּדַרְךָ בְּצֵאתְכֶם
 מִמִּצְרַיִם: 18 אֲשֶׁר קָרַךְ בְּדַרְךָ וַיִּזְנֹב בְּךָ כָּל־הַנְּחָשִׁים
 אַחֲרֶיךָ וְאֵתָה עֵיף וַיִּגַע וְלֹא יֵרָא אֱלֹהִים: 19 וְהָיָה בַּהֲנִיחַ
 יְהוּה אֱלֹהֶיךָ | לְךָ מִכָּל־אֵיבֶיךָ מִסָּבִיב בָּאָרֶץ אֲשֶׁר
 יְהוּה־אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ נַחֲלָה לְרִשְׁתָּהּ תִּמְחָה אֶת־זְכוֹר
 עַמְּלֶק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם לֹא תִשְׁכַּח:

14. You shall not oppress a hired servant who is poor and needy, whether he is of your brothers, or of your strangers who are in your land inside your gates; 15. At his day you shall give him his hire, nor shall the sun go down upon it; for he is poor, and sets his heart upon it; lest he cry against you to Hashem, and it should be sin to you. 16. The fathers shall not be put to death for the children, nor shall the children be put to death for the fathers; every man shall be put to death for his own sin. 17. You shall not pervert the

judgment of the stranger, nor of the orphan; nor take a widow's garment as a pledge; 18. But you shall remember that you were a slave in Egypt, and Hashem your Elohim redeemed you there; therefore I command you to do this thing. 19. When you cut down your harvest in your field, and have forgotten a sheaf in the field, you shall not go again to fetch it; it shall be for the stranger, for the orphan, and for the widow; that Hashem your Elohim may bless you in all the work of your hands. 20. When you beat your olive tree, you shall not go over the boughs again; it shall be for the stranger, for the orphan, and for the widow. 21. When you gather the grapes of your vineyard, you shall not glean it afterward; it shall be for the stranger, for the orphan, and for the widow. 22. And you shall remember that you were a slave in the land of Egypt; therefore I command you to do this thing.

Chapter 25

1. If there is a controversy between men, and they come to judgment, that the judges may judge them; then they shall justify the righteous, and condemn the wicked. 2. And it shall be, if the wicked man deserves to be beaten, that the judge shall cause him to lie down, and to be beaten in his presence, by a certain number according to his fault. 3. Forty stripes he may give him, and not exceed; lest, if he should exceed, and beat him above these with many stripes, then your brother should seem vile to you. 4. You shall not muzzle the ox when he treads out the grain. 5. If brothers live together, and one of them dies, and has no child, the wife of the dead shall not marry outside to a stranger; her husband's brother shall go in to her, and take her to him for a wife, and perform the duty of a husband's brother to her. 6. And it shall be, that the firstborn which she bears shall succeed to the name of his brother who is dead, that his name be not put out of Israel. 7. And if the man does not wish to take his brother's wife, then let his brother's wife go up to the gate to the elders, and say, My husband's brother refuses to raise to his brother a name in Israel, he will not perform the duty of my husband's brother. 8. Then the elders of his city shall call him, and speak to him; and if he persists, and says, I do not wish to take her; 9. Then shall his brother's wife come to him in the presence of the elders, and pull his shoe from off his foot, and spit in his face, and shall answer and say, So shall it be done to that man who will not build up his brother's house. 10. And his name shall be called in Israel, The house of him who has his shoe pulled off. 11. When men fight together one with another, and the wife of one draws near to save her husband from the hand of him who strikes him, and puts forth her hand, and grabs him by his private parts; 12. Then you shall cut off her hand, your eye shall not pity her. 13. You shall not have in your bag different weights, a large and a small. 14. You shall not have in your house different measures, a large and a small. 15. But you shall have a perfect and just weight, a perfect and just measure shall you have; that your days may be lengthened in the land which Hashem your Elohim gives you. 16. For all who do such things, and all who do unrighteously, are an abomination to Hashem your Elohim. 17. Remember what Amalek did to you by the way, when you came forth out of Egypt; 18. How he met you by the way, and struck at your rear, all who were feeble behind you, when you were faint and weary; and he did not fear Elohim. 19. Therefore it shall be, when Hashem your Elohim has given you rest from all your enemies around, in the land which Hashem your Elohim gives you for an inheritance to possess, that you shall blot out the remembrance of Amalek from under heaven; you shall not forget it.

מפטיר

Maftir

17 זְכוֹר אֶת אֲשֶׁר-עָשָׂה לְךָ עַמְלֵק בַּדֶּרֶךְ בְּצֵאתְכֶם
 מִמִּצְרַיִם: 18 אֲשֶׁר קָרַךְ בַּדֶּרֶךְ וַיִּזְנֹב בְּךָ כָּל-הַנַּחֲשִׁלִּים
 אַחֲרֶיךָ וְאֶתָּה עֵיף וַיִּגַע וְלֹא יָרָא אֱלֹהִים: 19 וְהָיָה בְּהֵנִיחַ
 יְהוָה אֱלֹהֶיךָ | לְךָ מִכָּל-אֵיבֶיךָ מִסָּבִיב בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר
 יְהוָה-אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ נַחֲלָה לְרִשְׁתָּהּ תִמְחָה אֶת-זְכוֹר
 עַמְלֵק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם לֹא תִשְׁכַּח:

17. Remember what Amalek did to you by the way, when you came forth out of Egypt;
 18. How he met you by the way, and struck at your rear, all who were feeble behind you,
 when you were faint and weary; and he did not fear Elohim. 19. Therefore it shall be,
 when Hashem your Elohim has given you rest from all your enemies around, in the land
 which Hashem your Elohim gives you for an inheritance to possess, that you shall blot out
 the remembrance of Amalek from under heaven; you shall not forget it.